



## COMUNICATO STAMPA

Mostra

### L'ASSENZA DEI CONFINI / L'ESSENZA DEI CONFINI L'Europa tra vecchie e nuove frontiere

**Torino 23 ottobre 2009 – 17 gennaio 2010**

Inaugurazione giovedì 22 ottobre 2009, ore 18

**Museo Diffuso della Resistenza, della Deportazione,  
della Guerra, dei Diritti e della Libertà**

corso Valdocco 4a, Torino

Ingresso libero

**L'Assenza dei confini/L'essenza dei confini** è un progetto che si collega al **ventesimo anniversario della caduta del Muro di Berlino** – emblema dell'idea di confine nel Novecento – e rappresenta attraverso immagini, testi e materiali multimediali il tema della ridefinizione dei confini dalla Seconda Guerra Mondiale a oggi, confini geografici ma anche culturali, religiosi e sociali determinati dall'immigrazione più recente.

La mostra si articola in due sezioni. Una, dal titolo **Border-lines**, pone l'accento sul confine nell'area geografica delle ex frontiere tra gli stati nazionali che separano l'Italia dai paesi dello *Spazio Schengen*. L'altra, dal titolo **Border-lives**, analizza un moderno spazio di confine, quello del CIE, *Centro di Identificazione ed espulsione* (ex CPT) di Torino. Per questa sezione della mostra gli autori sono entrati nel CIE di Torino a raccogliere le testimonianze dirette degli ospiti.

Le due situazioni di confine, lo spazio Schengen e il CIE, non sono slegate e rappresentano piuttosto due lati della stessa medaglia, una realtà unica giocata sul binomio *chiusura/apertura* che sembra essere la cifra caratteristica di quest'epoca di grandi mutamenti.

Le fotografie e i testi in mostra fanno risaltare l'idea di un'Europa che da un lato apre le proprie frontiere ai cittadini comunitari inglobandoli in una comunità più ampia e, dall'altro, chiude le porte ai cittadini *extra-comunitari* che di quella comunità cercano di far parte.

Il percorso espositivo conduce il visitatore dall'*apertura* – suggerita dall'immagine di un cartello doganale in disuso nei pressi di una frontiera – alla *chiusura* che contraddistingue invece la sezione sul CIE di Torino. Dalle frontiere abbattute si viene naturalmente condotti verso lo spazio delle frontiere ritracciate.

Attraverso le immagini, i testi e le interviste audio-video proposte in mostra, viene data visibilità e voce alle storie personali di chi vive in ex zone di confine, ma anche di persone a cui viene negata la possibilità di passare al di là della linea rossa che separa l'Europa dal mondo.

ASSOCIAZIONE

MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, DELLA DEPORTAZIONE, DELLA GUERRA, DEI DIRITTI E DELLA LIBERTÀ

CORSO VALDOCCO 4A 10122 TORINO - TEL. +39 011 4363470; FAX 011 4362034

E-MAIL: MDIFFUSO@COMUNE.TORINO.IT WWW.MUSEODIFFUSOTORINO.IT

C.F. 97677210011 – P. IVA 09438720014

Nell'ambito della mostra la sala conferenze del Museo ospiterà un **ciclo di incontri, proiezioni e spettacoli** (per il pubblico adulto e per le scuole) che affronteranno l'idea di confine con linguaggi e da punti di vista differenti.

L'iniziativa si inserisce all'interno della manifestazione **Il muro caduto. Berlino 1989-2009** promossa dalla **Regione Piemonte**, una rassegna di eventi che comprende mostre, film, spettacoli, incontri e reading in programma dal 24 settembre al 10 dicembre 2009.

I servizi educativi del Museo propongono laboratori didattici e visite guidate per le classi. Informazioni e prenotazioni al numero verde Museiscuol@ 800-553130.

*Progetto di Stefania Seghetti e Paolo Soriani*

*A cura di Simona Brunetti*

*Collaborazione scientifica Daniele Scaglione*

*Prodotta da Museo Diffuso della Resistenza e Dueffe Promozione e Sviluppo Srl*

*Con la collaborazione di Ministero dell'Interno – Dipartimento per le libertà civili l'immigrazione, Prefettura di Torino – Ufficio territoriale del Governo*

L'inaugurazione della mostra sarà preceduta da **un'anteprima per i giornalisti**  
**giovedì 22 ottobre 2009, ore 11.30**

**Informazioni:**

011 43 63 470 - [info@museodiffusotorino.it](mailto:info@museodiffusotorino.it) - [www.museodiffusotorino.it](http://www.museodiffusotorino.it)

Orari di apertura: da martedì a domenica dalle 10 alle 18. Giovedì dalle 14 alle 22 . Lunedì chiuso

**Ufficio stampa**

Paola Congia

e-mail [info@museodiffusotorino.it](mailto:info@museodiffusotorino.it) - tel. 011 4363470 - mob. 393 9450553

ASSOCIAZIONE

MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, DELLA DEPORTAZIONE, DELLA GUERRA, DEI DIRITTI E DELLA LIBERTÀ

CORSO VALDOCCO 4A 10122 TORINO - TEL. +39 011 4363470; FAX 011 4362034

E-MAIL: [MDIFFUSO@COMUNE.TORINO.IT](mailto:MDIFFUSO@COMUNE.TORINO.IT) [WWW.MUSEODIFFUSOTORINO.IT](http://WWW.MUSEODIFFUSOTORINO.IT)

C.F. 97677210011 – P. IVA 09438720014

Mostra  
L'ASSENZA DEI CONFINI / L'ESSENZA DEI CONFINI  
L'Europa tra vecchie e nuove frontiere

Torino 23 ottobre 2009 – 17 gennaio 2010

EVENTI

**29 ottobre, ore 18**

Incontro e proiezione

**Confini linguistici**

Il problema della conservazione delle lingue native nelle migrazioni e tra le seconde generazioni, con Giuliana Cacciapuoti, docente di cultura arabo islamica e professionista del *connecting knowledges*.

A seguire la proiezione del cortometraggio *Lezioni di arabo* di Gianluca e Massimiliano De Serio.

Zakaria, ragazzo marocchino cresciuto in Italia, impara l'arabo e la cultura islamica. Ma un interrogativo cruciale si sedimenta nel sottotesto: quanto Zakaria ha realmente riconquistato una propria identità? È davvero possibile raggiungerla?

**10 novembre, ore 10**

Spettacolo e mostra per le scuole

**1989. Dieci storie per attraversare i muri**

In collaborazione con Goethe-Institut Turin

Una lettura animata dei racconti del libro *1989. Dieci storie per attraversare i muri* (Orecchioacervo, 2009) messa in scena dai giovani studenti di recitazione della Casa del Teatro Ragazzi e Giovani. Una parte delle illustrazioni originali di Henning Wagenbreth realizzate per il volume sarà in mostra nella sala conferenze del Museo fino al 17 gennaio 2010.

**10 novembre, ore 16**

Giornata di studi sul progetto Interreg franco-svizzero-italiano

**La Memoria delle Alpi/La Mémoire des Alpes**

Il progetto ha coinvolto Italia, Francia e Svizzera con l'obiettivo di studiare la storia del territorio e delle società alpine occidentali nella seconda guerra mondiale attraverso un metodo comparativo e in una prospettiva sovranazionale. Dal confronto sono emerse le affinità e le peculiarità geografiche, antropologiche e storiche del territorio nel suo complesso. Partendo da questa esperienza l'Istituto piemontese per la storia della Resistenza e della società contemporanea "Giorgio Agosti" intende promuovere una riflessione storica sulla percezione e sulla costruzione dei confini sulle Alpi Occidentali e Orientali.

**12 novembre, ore 20.30**

Spettacolo

**Quel che resta di Paola Zoppi**

Lettura teatrale di brani scelti dal libro *Che cosa resta*, di Christa Wolf. Il filo conduttore che unisce i diversi testi sarà l'esecuzione musicale dal vivo che vede coinvolto il sax alto in una sorta di dialogo continuo tra la protagonista e il suo alter ego.

ASSOCIAZIONE

MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, DELLA DEPORTAZIONE, DELLA GUERRA, DEI DIRITTI E DELLA LIBERTÀ

CORSO VALDOCCO 4A 10122 TORINO - TEL. +39 011 4363470; FAX 011 4362034

E-MAIL: MDIFFUSO@COMUNE.TORINO.IT WWW.MUSEODIFFUSOTORINO.IT

C.F. 97677210011 – P. IVA 09438720014

**19 novembre, ore 18**

Proiezione

***Razza? Umana!* di Sergio D'Orsi**

Storie di migrazioni di ieri e di oggi si intersecano per raccontare un'unica storia attraverso voci di donne e uomini: la sofferenza, la solitudine, la nostalgia e la speranza di quanti sono costretti a lasciare il loro paese alla ricerca di condizioni di vita migliori.

A seguire dibattito moderato da Paola Giani alla presenza di alcuni protagonisti del video.

**26 novembre, ore 18**

Proiezione

***Forbidden childhood* di Barbara Cupisti**

In collaborazione con Amnesty International e Associazione Adelaide Aglietta, con il patrocinio di UNICEF.

Il film, girato tra i Territori Occupati e gli Stati Uniti, racconta la condizione dei bambini palestinesi alle prese con una quotidianità di violenza e senza un futuro.

Uno sguardo trasversale sugli scontri, le sofferenze e le speranze di giovani attivisti dello Stato d'Israele e della Palestina, che lottano per un futuro migliore.

*Sarà presente la regista.*

**3 dicembre, ore 18**

Incontro

***Confini mobili e etnie inventate nel Medioevo***

A cura di Giuseppe Sergi, con la proiezione di un'intervista a Jacques Le Goff

**10 dicembre, ore 18**

Presentazione del film:

***Walls and Borders***

**In collaborazione con il Torino Film Festival**

Repliche: 12-13-19-20 dicembre dalle ore 13 alle ore 18

Un solo tema, Walls and Borders, indagato da ciascun autore secondo la propria sensibilità, con un clip della durata massima di 5 minuti, per offrire al pubblico infiniti punti di vista e approcci espressivi, dal documentario alla fiction, dalla video art all'animazione. Muri e confini geografici, fisici, mentali, sociali. Venti anni fa cadeva il muro di Berlino, oggi altri muri si innalzano e ridisegnano le società in cui viviamo.

**Visite guidate alla mostra**

Giovedì **5 novembre, 17 dicembre e 14 gennaio 2010** alle ore 20.30. Le visite saranno attivate in presenza di almeno 10 partecipanti.

Il costo della visita sarà di 5 € a persona.

Per le prenotazioni chiamare il numero 011-4363470 oppure scrivere a **mostre@musediffusotorino.it**

Le prenotazioni saranno raccolte fino al martedì precedente alla visita alle ore 17.

Per aggiornamenti e approfondimenti consultare il sito **www.musediffusotorino.it**

ASSOCIAZIONE

MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, DELLA DEPORTAZIONE, DELLA GUERRA, DEI DIRITTI E DELLA LIBERTÀ

CORSO VALDOCCO 4A 10122 TORINO - TEL. +39 011 4363470; FAX 011 4362034

E-MAIL: MDIFFUSO@COMUNE.TORINO.IT WWW.MUSEDIFFUSOTORINO.IT

C.F. 97677210011 - P. IVA 09438720014